Menicon Co., Ltd.
3-21-19, Aoi Naka-ku, Nagoya, 460-0006 Japan
Tel: +81-52-935-1676, Fax: +81-52-935-1633

Instructions for use

Contact lenses silicone-hydrogel, one day

Manufacturer: Menicon Co., Ltd.
3-21-19, Aoi, Naka-ku, Nagoya, 460-0006, Japan

Place of manufacturing: 3-21-3, Technoplaza, Kakamigaraha, Gifu, 509-0109, Japan

Date: 30.06.2022

Signature: Tetsuji Kawai

Seal:

ЭЛЕКТРОННАЯ КОПИЯ ОФОРМЛЕНА ЦЕНТРОМ ИСПЫТАНИЙ И РЕГИСТРАЦИИ МЕДИЦИНСКИХ ИЗДЕЛИЙ

公証人役場

Registered No. 155

NOTARIAL CERTIFICATE

This is to certify that TETSUJI KAWAI, General Manager of Regulatory Affairs, Menicon Co., Ltd., acknowledged the signature on the attached document is his own.

Dated this 22 day of July, 2022.

NAGOYA
LEGAL AFFAIRS BUREAU
NOTARY
35-16, Daikancho, Higashi-ku
NAGOYA, JAPAN

Notary Toshinori Tajika
Nagoya Legal Affairs Bureau
NO.35-16, DAIKANCHO, HIGASHIKU
NAGOYA, JAPAN.

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

公証人役場

令和４年　認証　第１５５号

嘱託人　株式会社メニコン　薬務部　部長　河合哲次　は，本公証人の面前において，別添文書の署名を自認した。

よって，認証する。

令和４年７月２２日

当公証人役場において

名古屋市東区代官町３５番１６号

名古屋法務局所属

公証人　田近年則

Menicon Co., Ltd.
3-21-19, Aoi Naka-ku, Nagoya, 460-0006 Japan
Tel: +81-52-935-1676, Fax: +81-52-935-1633

1. Наименование медицинского изделия:

Линзы контактные силикон-гидрогелевые, однодневные

далее по тексту: «Линзы контактные», «Линзы контактные однодневные». Также может встречаться внутризаводское наименование "DS" по названию производственной линии. А также «спецификация RB246» по внутризаводской спецификации красителя RB246.

Производства компании: Menicon Co., Ltd. (Меникон Ко., Лтд.) Япония
3-21-19, Aoi, Naka-ku, Nagoya, 460-0006, Japan (Япония)

Место производства: 3-21-3, Technoplaza, Kakamigaraha, Gifu, 509-0109, Japan (Япония)

2. Назначение медицинского изделия и принцип действия:

2.1. Назначение медицинского изделия

Линзы контактные однодневные - представляют собой силикон-гидрогелевые контактные линзы с высокой кислородной проницаемостью, изготовленные из Мидафилкона А с содержанием воды 56% и предназначенные для дневного ношения (однократного применения). Линзы изготавливаются методом статического литья, поверхность линз подвергается плазменной обработке.

Линзы контактные предназначены для дневного ношения с целью коррекции рефракционной аметропии (миопии, гиперметропии) пользователями, не страдающими афакией и органическими поражениями глаз. Это однодневные линзы, предназначенные только для одноразового использования.

Первичная упаковка облегчает определение передней и задней сторон линзы. Кроме того, линзу можно извлечь из контейнера, не прикасаясь к задней стороне.

2.2. Принцип действия

При помещении на роговицу линзы выступают в качестве преломляющей среды и способствуют фокусировке световых лучей на сетчатке.

3. Показания к применению медицинского изделия.

Линзы контактные однодневные предназначены для дневного ношения с целью коррекции рефракционной аметропии (миопии, гиперметропии) пользователями, не страдающими афакией и органическими поражениями глаз. Это однодневные линзы, предназначенные только для одноразового использования.

4. Способ применения

Всегда мойте, ополаскивайте и тщательно вытирайте руки перед обращением с контактными линзами.

Линзы контактные однодневные предназначены для дневного режима ношения на одном или обоих глазах для оптической коррекции зрения у лиц не страдающими афакией и органическими поражениями глаз.

ДНЕВНОЙ РЕЖИМ НОШЕНИЯ – не более 24 часов во время бодрствования. Время ношения может быть постепенно увеличено до рекомендованного максимума.

ЛИНЗЫ НЕОБХОДИМО СНИМАТЬ ПЕРЕД СНОМ.

Линзы контактные - однодневные линзы, предназначенные только для одноразового использования.

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

Menicon

Menicon Co., Ltd.
3-21-19, Aoi Naka-ku, Nagoya, 460-0006 Japan
Tel: +81-52-935-1676, Fax: +81-52-935-1633

В интересах сохранения здоровья Ваших глаз, режим ношения должен быть прописан специалистом по коррекции зрения.

4.1. Открытие коробки с несколькими упаковками и контейнера для контактных линз:

Вскройте вторичную упаковку, достаньте блистер.

Вскрытие пластикового контейнера, запечатанного фольгой

1. Держите блистерный стрип, как показано на рисунке, и отсоедините один контейнер (см. рис. 1).
2. Чтобы открыть упаковку, снимите фольгу с контейнера (см. рис. 2).
3. В контейнере вы обнаружите одну контактную линзу, расположенную выпуклой стороной вверх.
4. Осторожно извлеките линзу из контейнера и осмотрите ее, чтобы убедиться в отсутствии каких-либо повреждений или инородных тел (см. рис. 2).

Рис. 1

Рис. 2

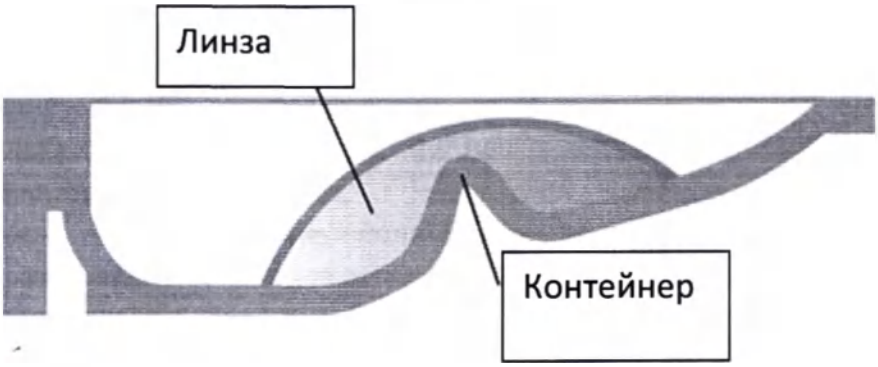

Рис 3

Рис 4

Рис 5

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

Menicon

Menicon Co., Ltd.
3-21-19, Aoi Naka-ku, Nagoya, 460-0006 Japan
Tel: +81-52-935-1676, Fax: +81-52-935-1633

Контейнер для линз контактных силикон-гидрогелевых однодневных сконструирован таким образом, чтобы упростить вынимание линзы и определение верной ли стороной вверх она расположена. (см рис. 3-5)

4.2. Надевание контактных линз:

Общая процедура надевания контактных линз представлена ниже. При необходимости обратитесь к специалисту по коррекции зрения для получения более подробной информации.

1. Поместите контактную линзу на кончик указательного пальца вашей ведущей руки вогнутой стороной вверх.
2. Раскройте широко веки, потянув верхнее веко указательным пальцем неведущей руки, а нижнее веко — средним пальцем ведущей руки.
3. Глядя прямо перед собой, медленно поместите линзу на глаз и осторожно разместите ее на роговице.

• Не прижимайте линзу к глазу.

4. Посмотрите вниз, сначала отпустите верхнее веко, затем нижнее и осторожно поморгайте.
5. Повторите эту процедуру при надевании следующей линзы.

• Если после того, как вы надели контактные линзы, ваше зрение стало расплывчатым:

• Если контактные линзы находятся не в центре роговицы

Посмотрите в зеркало, откройте глаз и осторожно перемещайте край линзы по роговице. Надавливайте пальцем на край верхнего или нижнего века, пока линза не разместится по центру роговицы.

• Если контактные линзы находятся в центре роговицы - снимите линзы. Возможны следующие причины:

- поверхность линзы загрязнена:
- линза была надета не на тот глаз;

• Если после устранения вышеуказанных вероятных причин ваше зрение по-прежнему остается размытым, снимите контактные линзы и проконсультируйтесь со специалистом по коррекции зрения.

• Если вы ощущаете значительный дискомфорт при ношении контактных линз, немедленно снимите линзы и обратитесь к своему специалисту по коррекции зрения.

4.3. Снятие контактных линз:

1. Держите голову прямо и посмотрите вверх.
2. Оттяните нижнее веко средним пальцем неведущей руки вниз и положите указательный палец ведущей руки на нижний край контактной линзы.
3. Переместите линзу вниз, к нижней части белка глаза.
4. Осторожно зажмите линзу между большим и указательным пальцами ведущей руки.
5. Снимите контактные линзы.
6. Повторите эту процедуру при снятии следующей линзы.

5. Условия применения

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

Menicon

Menicon Co., Ltd.
3-21-19, Aoi Naka-ku, Nagoya, 460-0006 Japan
Tel: +81-52-935-1676, Fax: +81-52-935-1633

Линзы контактные силикон-гидрогелевые, однодневные предназначены для индивидуального пользования.
При ношении контактных линз их температура приблизительно соответствует температуре глазного яблока и омывающей глаз слезы, что позволяет безопасно использовать их при любой температуре окружающей среды.
Субъект, использующий контактные линзы, должен соблюдать правила обращения и режим ношения, рекомендованные производителем и/или специалистом по коррекции зрения. В случаях покраснения или раздражения глаз, либо ощущения боли или неожиданных изменений в зрении необходимо немедленно снять линзы и обратиться к специалисту по коррекции зрения. Не допускается использование загрязненных косметикой, аэрозолями линз или их ношение вблизи вредных испарений. Поврежденные, загрязненные или поцарапанные линзы подлежат немедленной замене. Не допускается контакт с длинными ногтями, которые служат местом обитания бактерий и могут повредить глаз или линзы. Поврежденный глаз подвержен инфицированию. Использование линз при занятии водными видами спорта допускается только при ношении водонепроницаемых очков.

Изделия применяются под наблюдением специалиста по коррекции зрения. Режим ношения и замены всех типов линз должен рекомендовать специалист по коррекции зрения.
Необходимо мыть и высушивать руки перед манипуляциями с контактными линзами. Линзы должны надеваться перед нанесением макияжа и сниматься перед снятием макияжа. Во избежание повреждений изделия, требуется бережное обращение с линзами: нельзя использовать пинцеты, не предназначенные для контактных линз, и острые предметы для снятия линзы или извлечения ее из блистера. Рекомендуется избегать воздействия вредных и раздражающих паров и дыма во время ношения. Линзы нельзя носить при любом контакте с водой, включая водопроводную воду, в том числе при плавании или участии в водных видах спорта, принятии душа и т.д.
При возникновении любых проблем пациент должен немедленно снять контактные линзы и обратиться к специалисту по коррекции зрения.

6 Уход за линзами

Линзы контактные силикон-гидрогелевые, однодневные были разработаны для того, чтобы их можно было надеть только один раз, а затем выбросить. Вам не нужно беспокоиться о таких проблемах, как очистка или уход за линзами.

7. Противопоказания

Не используйте данные контактные линзы в любом из следующих случаев:
• Если присутствуют острые и подострые воспаления или инфекции роговицы, склеры, конъюнктивы, век и передней камеры глаза, иридоциклит, ирит, циклит, кератоувеит, дакриоцистит, склерит, мейбомиит, ячмень, глаукома в стадии декомпенсации, травма роговицы, конъюнктивы глаза и век, мягких тканей век в острой стадии, сахарный диабет в стадии декомпенсации, ксероз роговицы, эндокринопатии с синдромом сухого глаза 3-ей степени.

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

Menicon

Menicon Co., Ltd.
3-21-19, Aoi Naka-ku, Nagoya, 460-0006 Japan
Tel: +81-52-935-1676, Fax: +81-52-935-1633

• Если присутствуют тяжелая недостаточность секреции слезной жидкости (синдром сухого глаза 3-ей степени);
• Если присутствует гипестезия роговицы (пониженная чувствительность роговицы), а также невриты, отягощенные снижением чувствительности роговицы, эпителиопатии с потерей прозрачности и чувствительности роговицы.
• Если присутствуют острые респираторные заболевания в активной фазе, тяжелые инфекционные заболевания (паразитарные, микробные, вирусные энтериты и менингиты), тяжелые психические заболевания с потерей ориентации и способности к мелким точным движениям, новообразования переднего отрезка глаза
• Если наблюдаются аллергические реакции, которые могут быть вызваны или усилены при ношении контактных линз;
• Если присутствуют кератиты и конъюнктивиты вирусной, микробной и грибковой патологии в острой стадии, акантамебный кератит, паразитарный кератит и конъюнктивит
• Если наблюдаются раздражение и краснота, вызванные перенапряжением, вирусной, микробной или грибковой инфекцией, воздействием пыли, дыма или различных распылителей и спреев, краской для глаз, растворами и другими средствами по уходу за линзами, медикаментами, которые принимает больной внутрь или в виде глазных капель.
• Если присутствует неполное заживление после пересадки роговицы, кераторефракционных операций, глаукомы и имплантации искусственного хрусталика.

8. Возможные осложнения/побочные эффекты:

При возникновении любых из нижеперечисленных проблем необходимо немедленно снять контактные линзы и проконсультироваться со специалистом:
• Покалывание, жжение, зуд, боль в области глаз, отечность век
• Непроходящее ощущение инородного тела или царапины в глазу
• Повышенное слезотечение, необычные глазные выделения, покраснение, снижение остроты зрения, нечеткость зрения, радужные круги, светобоязнь или сухость глаз.

Возникновение любой из вышеперечисленных проблем может спровоцировать осложнения со стороны глаз.

9. Предупреждения

Вам необходимо знать, что:
Проблемы с контактными линзами могут привести к серьезным повреждениям глаза. Заболевания, в том числе и изъязвления роговицы, развиваются быстро и могут вести к полной потери зрения.
Линзы предназначены только для дневного ношения, пациенты должны быть осведомлены о том, что линзы необходимо снимать перед сном.
Следует неотступно следовать инструкциям по уходу за линзами.
Если при ношении ощущается дискомфорт, необходимо немедленно снять линзы и обратиться к специалисту по коррекции зрения.

10. Меры предосторожности

• С осторожностью обращайтесь с контактными линзами (не роняйте их).
• Не прикасайтесь к контактным линзам ногтями.

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

Menicon

Menicon Co., Ltd.
3-21-19, Aoi Naka-ku, Nagoya, 460-0006 Japan
Tel: +81-52-935-1676, Fax: +81-52-935-1633

• Надевайте контактные линзы перед нанесением косметики. Избегайте контакта косметики, лосьонов, кремов и спреев с контактными линзами.
• Перед использованием какого-либо лекарственного средства для глаз проконсультируйтесь со своим специалистом по коррекции зрения.
• Если надетая контактная линза вызывает ощущение сухости, необходимо закапать в глаз несколько капель рекомендованного увлажняющего средства и подождать, пока линза не начнет свободно перемещаться по поверхности глаза, после чего снять ее. Если дискомфорт не проходит, немедленно проконсультируйтесь со своим специалистом по коррекции зрения.
• Во время ношения контактных линз избегайте всех вредных или раздражающих паров и дымов.
• При попадании каких-либо химических веществ в глаза немедленно промойте их проточной водой, снимите линзы и проконсультируйтесь со своим специалистом по коррекции зренияили обратитесь за помощью на станцию скорой медицинской помощи.
• Проконсультируйтесь со своим специалистом по коррекции зрения касательно ношения контактных линз во время занятий спортом, в частности водными видами спорта, а также при осуществлении конкретной профессиональной деятельности.
• Для одноразовых контактных линз дневного ношения не требуется очистка или дезинфекция. Всегда выбрасывайте использованные линзы. В случае необходимости снять линзы в течение дня подготовьте дополнительные линзы или очки для замены.
• Не засыпайте в контактных линзах.
• Для контроля за состоянием глаз необходимо регулярно посещать соответствующего специалиста.
• Если вы желаете изменить тип или параметры линз, обратитесь к своему специалисту по коррекции зрения.
• Сообщите своему врачу о том, что вы носите контактные линзы.
• Храните контактные линзы при комнатной температуре. Не допускайте замерзания линз.
• Не позволяйте другим людям использовать ваши контактные линзы.

11. Информация о потенциальных потребителях медицинского изделия

Линзы контактные силикон-гидрогелевые, однодневные предназначены для дневного ношения у пользователей, не страдающих афакией и органическими поражениями глаз.

12. Описание МИ

Линзы контактные - это стерильные силикон-гидрогелевые контактные линзы, изготовленные из Мидафилкона А с содержанием воды 56%, с высокой кислородной проницаемостью, предназначенные для дневного ношения (однократного применения). Линзы изготавливаются методом статического литья, поверхность линз подвергается плазменной обработке.
Первичная упаковка облегчает определение передней и задней сторон линзы. Кроме того, линзу можно извлечь из контейнера, не прикасаясь к внутренней стороне.
Для удобства в обращении все варианты исполнения линз имеют голубое тонирование от края до края, выполненное красителем: RB246 цвет ASRB.

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

Menicon Co., Ltd.
3-21-19, Aoi Naka-ku, Nagoya, 460-0006 Japan
Tel: +81-52-935-1676, Fax: +81-52-935-1633

Технические характеристики

Базовая кривизна r_0 – (Радиус кривизны задней оптической зоны): Радиус кривизны задней периферийной зоны (r_1):	8,40 мм 8,46 мм
Задняя вершинная рефракция на этикетке (Р.):	От +6,00 Ддо - 6,00 D (с шагом 0,25 D) От -6,50 D до -13,00 D (с шагом 0,50 D)
Общий диаметр ($D_{общ}$)	14,20 мм
Толщина по центру (t_c):	0,07 – 0,10 мм 0,12 – 0,14 мм
D_1 - Оптический диаметр	8,00 мм
Кислородная проницаемость (Dk)	64 x 10^{-11}

13. Материалы МИ

		Материал
Линза	Линза	56% воды и 44% Мидафилкона А
	Краситель линзы	Цвет голубой, марка красителя RB246 цвет ASRB
Первичная упаковка (блистер)	Контейнер	Полипропилен (WINTEC), серия №: H5721J
	Запечатывающая фольга	Полиэфирная пленка, ламинированная алюминием, термически-склеенная.
Буферный раствор	Seki plant (Menicon Co., Ltd)	Компоненты - об./об.% NaCl - 0,8 $Na_2HPO_4 \cdot 12H_2O$ - 0,6 $NaH_2PO_4 \cdot 2H_2O$ - 0,040 ЭДТА 3Na $2H_2O$ - 0,030 Итого действующего вещества: 1,47% от общего объема Вода очищенная – 98,53% от общего объема
Упаковка	Наклейка на лицевой стороне коробки	Этикетка - PP INKJET G W OPAQUE OD Клейкое вещество – RH02
	Картонная коробка	Картон Производитель: Kawahara Packaging Co., Ltd.

14. Данные о маркировке и упаковке

14.1 Первичная упаковка:

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

Menicon Co., Ltd.
3-21-19, Aoi Naka-ku, Nagoya, 460-0006 Japan
Tel: +81-52-935-1676, Fax: +81-52-935-1633

Первичная упаковка представляет собой пластиковый контейнер, запечатанный фольгой. Одна линза контактная Miru Upside погружена в буферный раствор и индивидуально упакована в первичную упаковку.

На первичную упаковку производителем наносится следующая информация:
- срок годности МИ (до)
- номер Лота
- информация о параметрах линз
- материал линз
- цвет красителя (цвет линз)
- периодичность замены линз

СИМВОЛ	РАСШИФРОВКА
BC	Базовая кривизна
DIA	Диаметр
P	Оптическая сила линзы
LOT	Номер лота
	Годен до

14.2. Вторичная упаковка

Вторичная упаковка представляет собой картонную коробку, содержащую тридцать линз.

На вторичную упаковку производителем наносится следующая информация:
- название медицинского изделия
- количество линз в упаковке
- манипуляционные знаки
- наименование и адрес производителя
- уполномоченный представитель производителя в Европе
- срок годности МИ (до)
- номер Лота
- краткая информация о линзах (их составе и растворе, в который они погружены)
- Европейское соответствие (знак, удостоверяющий, что изделие соответствует основным требованиям директив европейского союза)
- иллюстрация к вскрытию упаковки

Экспликация символов нанесенных на упаковку сферических линз

СИМВОЛ	РАСШИФРОВКА
BC	Базовая кривизна
DIA	Диаметр
P	Оптическая сила линзы
	Знак лицензии переработки отходов упаковки
LOT	Код партии
	Годен до
STERILE	Стерилизация паром или сухим теплом

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

Menicon

Menicon Co., Ltd.
3-21-19, Aoi Naka-ku, Nagoya, 460-0006 Japan
Tel: +81-52-935-1676, Fax: +81-52-935-1633

CE 0483	Европейский знак соответствия
	Запрет на повторное применение
UV Blocking	Защита от ультрафиолетового излучения
	Производитель
EC REP	Уполномоченный представитель в Европейском сообществе
	См. инструкцию по применению.
℞ ONLY	Использовать по назначению специалиста

15. Комплект поставки

Каждая линза упакована в герметичную пластиковую блистерную упаковку, покрытую фольгой, содержащую фосфатно-солевой буферный раствор (1.45±0.1 г).

Линзы поставляются в коробках, содержащих 30 индивидуально упакованных контактных линз с Инструкцией по применению.

16. Порядок и условия утилизации или уничтожения МИ.

Линзы контактные силикон-гидрогелевые однодневные не токсичны, не создают чрезмерную нагрузку на человека или окружающую среду в процессе эксплуатации, хранения или транспортировки. Для предупреждения нанесения вреда окружающей природной среде необходимо соблюдать требования безопасности, условия хранения, транспортирования и эксплуатации.

Линзы контактные силикон-гидрогелевые однодневные направляются на утилизацию в соответствии с гигиеническими требованиями СанПин 2.1.3684-21 «Санитарно - эпидемиологические требования к содержанию территорий городских и сельских поселений, к водным объектам, питьевой воде и питьевому водоснабжению, атмосферному воздуху, почвам, жилым помещениям, эксплуатации производственных, общественных помещений, организации и проведению санитарно - противоэпидемических (профилактических) мероприятий», принятыми в РФ.

Линзы контактные мягкие, подлежащие утилизации после использования, а также в связи с истечением срока годности или в случае нарушения целостности упаковки, относятся к классу опасности А. Допускается утилизация в контейнеры с бытовым мусором.

17. Транспортировка МИ

Линзы транспортируют всеми видами транспорта в крытых транспортных средствах в соответствии с требованиями, действующими на каждом виде транспорта.

Линзы транспортируются при температуре от +5°С до + 40°С, относительной влажности до 80% и атмосферном давлении 700-1060 гПа

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

Menicon

Menicon Co., Ltd.
3-21-19, Aoi Naka-ku, Nagoya, 460-0006 Japan
Tel: +81-52-935-1676, Fax: +81-52-935-1633

Если температура контактных линз при транспортировании опускается ниже 0С° - это может привести к кристаллизации воды, содержащейся в линзах и необратимому повреждению линз при транспортировании.

18. Срок годности и условия хранения

Срок годности 36 месяцев.

Линзы должны храниться в отапливаемых помещениях при температуре от +5°С до + 40°С, относительной влажности до 80% и атмосферном давлении 700-1060 гПа

19. Уполномоченный представитель в РФ

Общество с ограниченной ответственностью «НОВАЛЕКС»
109028, Москва г, пер. Ивановский М, дом 7-9, строение 1, Эт 1 Помещение V, Ком 10
8(495) 419-17-87, info@novalex.group

20. Гарантийные обязательства

Гарантийные обязательства производителя распространяются на медицинское изделие «Линзы контактные, силикон-гидрогелевые, однодневные» до истечения срока годности, указанного на упаковке, при условии сохранения целостности упаковки и соблюдении условий транспортирования и хранения.

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

Menicon Co., Ltd.
3-21-19, Aoi Naka-ku, Nagoya, 460-0006 Japan
Tel: +81-52-935-1676, Fax: +81-52-935-1633

Инструкция по применению

Линзы контактные силикон-гидрогелевые, однодневные

Производства компании: Menicon Co., Ltd. (Меникон Ко., Лтд.)
3-21-19, Aoi, Naka-ku, Nagoya, 460-0006, Japan (Япония)

Место производства: 3-21-3, Technoplaza, Kakamigaraha, Gifu, 509-0109, Japan (Япония)

Дата: 30.06.2022

Подпись: */подписано/*

Печать: Menicon Co., Ltd.

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

Рег. № 155

НОТАРИАЛЬНОЕ СВИДЕТЕЛЬСТВО

Настоящим свидетельствуется, что ТЕТСУДЗИ КАВАИ, Генеральный управляющий по регуляторным вопросам компании «Меникон Ко., Лтд», лично подтвердил, что подпись на прилагаемом документа является его собственной подписью.

Дата: 22 июля 2022 года

Печать: НОТАРИУС
БЮРО ПО ЮРИДИЧЕСКИМ ВОПРОСАМ ГОР. НАГОЯ;
35-16, Дайканчо, Хигашику
Нагоя, Япония

Нотариус *(Подпись: Тошинори Таджика)*
Бюро по юридическим вопросам гор. Нагоя
ДОМ 35-16, ДАЙКАНЧО, ХИГАШИКУ
НАГОЯ, ЯПОНИЯ.

/Текст на английском языке соответствует тексту на японском языке/

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU

Перевод данного текста сделан мной, переводчиком Токаевой Луизой Казбековной.

Токаева Луиза Казбековна

Российская Федерация.
Город Москва.
Второго августа две тысячи двадцать второго года.

Я, Слявина Ирина Викторовна, временно исполняющая обязанности нотариуса нотариального округа: город Москва Тарасовой Веры Леонардовны, свидетельствую подлинность подписи переводчика Токаевой Луизы Казбековны.

Подпись сделана в моем присутствии.

Личность подписавшего документ установлена.

Зарегистрировано в реестре: № 77/558-н/77-2022-3-1120

Уплачено за совершение нотариального действия: 400 руб. 00 коп.

И.В. Слявина

Всего прошнуровано, пронумеровано и скреплено печатью 1 (пятнадцать) листа\ов

ВРИО Нотариуса:

ООО ЦИРМИ INFO@CIRMI.RU WWW.GOSZDRAVNADZOR.RU